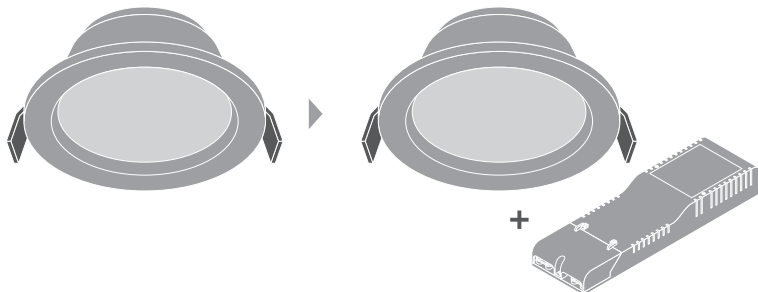


# DOWNLIGHT COMFORT + EMERGENCY CONVERSION BOX

EAN	STANDARD VERSION		EM VERSION	°C (°C)
4099854490842	DL CMFT D100 P 13W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT EL D100 P 13W MS 940 OP WT	0 ... +40
4099854490941	DL CMFT D150 P 18W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT EL D150 P 18W MS 940 OP WT	0 ... +40
4099854490989	DL CMFT D205 P 30W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT EL D200 P 30W MS 940 OP WT	0 ... +40
4099854491047	DL CMFT D250 P 42W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT EL D250 P 42W MS 940 OP WT	0 ... +40
4099854490866	DL CMFT DA D100 P 13W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT DAEL D100 P 13W MS940 OP WT	0 ... +40
4099854490965	DL CMFT DA D150 P 18W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT DAEL D150 P 18W MS940 OP WT	0 ... +40
4099854491009	DL CMFT DA D200 P 30W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT DAEL D200 P 30W MS940 OP WT	0 ... +40
4099854491061	DL CMFT DA D250 P 42W MS 940 OP WT	▶	DL CMFT DAEL D250 P 42W MS940 OP WT	0 ... +40
4099854490903	DL CMFT D100 P 13W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT EL D100 P 13W MS 940 U19 WT	0 ... +40
4099854491085	DL CMFT D150 P 18W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT EL D150 P 18W MS 940 U19 WT	0 ... +40
4099854491122	DL CMFT D200 P 30W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT EL D200 P 30W MS 940 U19 WT	0 ... +40
4099854491160	DL CMFT D250 P 42W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT EL D250 P 42W MS 940 U19 WT	0 ... +40
4099854490927	DL CMFT DA D100 P 13W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT DAEL D100 P 13W MS940 U19WT	0 ... +40
4099854491108	DL CMFT DA D150 P 18W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT DAEL D150 P 18W MS940 U19WT	0 ... +40
4099854491146	DL CMFT DA D200 P 30W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT DAEL D200 P 30W MS940 U19WT	0 ... +40
4099854491184	DL CMFT DA D250 P 42W MS 940 U19 WT	▶	DL CMFT DAEL D250 P 42W MS940 U19WT	0 ... +40

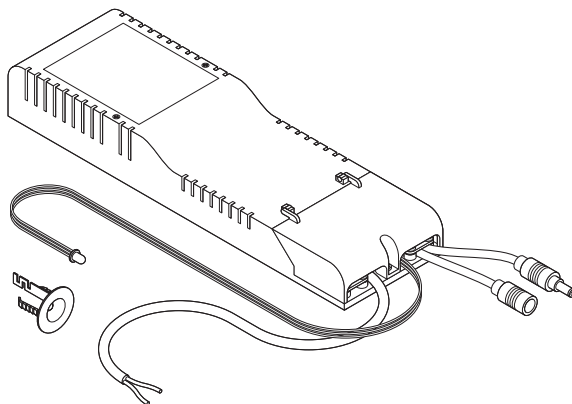
# DOWNLIGHT COMFORT + EMERGENCY CONVERSION BOX



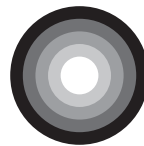
Maintained*	X	1	AEF	180
Non-maintained**	X	0	AEF	180

- 1
- 2
- 3

EMERGENCY CONVERSION BOX  
EAN 4099854455933



# DOWNLIGHT COMFORT + EMERGENCY CONVERSION BOX



Ⓒ Leuchten mit zusätzlichen Notstrom-Anforderungen gemäß EN 60598-2-22 zertifiziert (gilt nicht für Frankreich und Dänemark). Die elektrische Versorgungseinheit der Notstromfunktion kann nicht vom Verbraucher gewartet werden, diese kann nur vom Herstellerservice oder ähnlich geschultem Personal ausgetauscht werden. Ⓒ Luminaires certified including the additional emergency requirements of EN 60598-2-22 (not applicable for France and Denmark). The electric source for safety service is not a user serviceable item and shall only be replaced by the manufacturer service agent or a similar qualified person. Ⓒ Luminaires homologués conformément aux exigences supplémentaires de la norme EN 60598-2-22 en matière d'éclairage de secours (ne s'applique pas pour la France et le Danemark). La source électrique pour le service de sécurité n'est pas un article réparable par l'utilisateur et ne doit être remplacée que par un prestataire d'entretien du fabricant ou une personne ayant ce niveau de qualification. Ⓒ Impianti di illuminazione certificati includendo i requisiti aggiuntivi di emergenza di EN 60598-2-22 (non applicabili a Francia e Danimarca). La sorgente elettrica per il servizio di sicurezza non è un elemento riparabile dall'utente e deve essere sostituita solo dall'agente del servizio di assistenza del produttore o da una persona qualificata a analoga. Ⓒ Lámparas certificadas incluyendo los requisitos de emergencia adicionales de EN 60598-2-22 (no aplicable para Francia y Dinamarca). La fuente eléctrica para el servicio de seguridad no es un producto que pueda reparar el usuario y solo podrá sustituirlo el técnico de mantenimiento del fabricante o una persona cualificada equivalente. Ⓒ Luminárias certificadas, incluindo os requisitos de emergência adicionais da norma EN 60598-2-22 (não se aplica para França e Dinamarca). A fonte elétrica para a manutenção de segurança não é um elemento reparável pelo utilizador e só deve ser substituída pelo agente de assistência técnica do fabricante ou por uma pessoa com qualificação similar. Ⓒ Φωτιστικά σώματα πιστοποιημένα περιλαμβανομένων των πρόσθετων απαιτήσεων έκτακτης ανάγκης του EN 60598-2-22 (δεν έχει εφαρμογή για Γαλλία και Δανία). Η μονάδα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος της λειτουργίας έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να επισκευαστεί από τον χρήστη και πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από το σέρβις του κατασκευαστή ή από παρόμοια εκπαιδευμένο προσωπικό. Ⓒ Ge-certificeerde lampen die voldoen aan de bijzondere eisen van NBN-EN-IEC 60598-2-22 verlichtingsarmaturen voor noodverlichting (geldt niet voor Frankrijk en Denemarken). De elektrische bron voor de veiligheidservice is geen door de gebruiker te onderhouden/artikelen mag alleen worden vervangen door de servicemedewerker van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Ⓒ Ljusarmaturerna är certifierade inklusive Nödbelysningskraven i EN 60598-2-22 (ej tillämplbart för Frankrike och Danmark). Den elektriska källan för säkerhetservice får inte servas av användare och får endast bytas ut av tillverkarens servicetekniker eller en liknande behörig person. Ⓒ Valaisimet on sertifioitu EN 60598-2-22 -normin turvalaisuissa koskevien lisämääräysten mukaan (ei koske Ranskaa ja Tanskaa). Turvallisuuksipalvelun sähkölähte ei ole käyttäjän huollettavissa oleva tuote, ja sen saa vaihtaa vain valmistajan huoltoilike tai vastaava pätevä henkilö. Ⓒ Armaturer sertifisert inkludert tilleggskrav til nødsituasjoner i henhold til EN 60598-2-22 (gjelder ikke Frankrike og Danmark). Den elektriske kilden for sikkerhetservice er ikke en gjenstand som kan repareres av brukeren. Den skal bare erstattes av produsentens servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person. Ⓒ Armaturer certificeret med ekstra nødkrav iht. EN 60598-2-22 (gælder ikke for Frankrig og Danmark). Den elektriske kilde til sikkerhedstjeneste er ikke en servicebar genstand for brugeren og må kun udskiftes af producentens servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person. Ⓒ Světidla certifikovaná s dodatečnými požadavky na nouzový proud podle normy EN 60598-2-22 (neplatí pro Francii a Dánsko). Elektrický zdroj pro bezpečnostní službu je zakázáno opravovat uživatelem a může být nahrazen pouze servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou. Ⓒ Светильники сертифицированы с учетом дополнительных аварийных требований стандарта EN 60598-2-22 (не применимо для Франции и Дании). Электрический блок питания системы обеспечения безопасности не может обслуживаться потребителем. Его замену должна производить только сервисная служба производителя или имеющий аналогичную квалификацию специалист. Ⓒ A lámpatestek az EN 60598-2-22 szabvány kiegészítő vészhelyzeti előírásait is figyelembe véve tanúsítottak (Franciaország és Dánia esetén nem érvényes). A biztonsági áramellátás tápegységét a felhasználó nem szervizelheti, azt csak a gyártó szervizképviselője vagy hasonló képesséssel rendelkező személy cserélheti ki. Ⓒ Oprawy oświetleniowe z certyfikatem potwierdzającym spełnienie dodatkowych wymagań dotyczących oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 (nie dotyczy Francji i Danii). Urządzenie elektryczne funkcji zasilania awaryjnego nie podlega serwisowaniu przez użytkownika; może być wymieniany wyłącznie przez serwis producenta lub odpowiednio wykwalifikowany personel. Ⓒ Certifikované svietidlá vrátane dodatočných núdzových požiadaviek normy EN 60598-2-22 (neplatí pre Francúzsko a Dánsko). Elektrický zdroj na bezpečnú službu nie je položkou, ktorú je možné opraviť používateľom, a môže ho vymeniť len servisný zástupca výrobcu alebo podobne kvalifikovaná osoba. Ⓒ Svetilke z dodatnimi zahtevami glede napajanja v sili, certificirane v skladu z EN 60598-2-22 (ne velja za Francijo in Dansko). Električni vir za varnostno storitev ni element, ki ga lahko servisirajo uporabniki, in ga lahko zamenja le servisni zastopnik proizvajalca ali podobno usposobljena oseba. Ⓒ EN 60598-2-22 sayılı standardın ek acil gerekliliklerini içeren sertifikalı armatürler (Fransa ve Danimarka için geçerli değildir). Güvenlik hizmeti için verilen elektrik kaynağı, kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek bir parça değildir ve yalnızca üretici servis teknisyeni veya benzer bir kalifiye çalışan tarafından değiştirilmelidir. Ⓒ Certificirane rasvjetna tijela uključujući dodatne zahtjeve u slučaju opasnosti sukladno normi EN 60598-2-22 (nije primjenjivo za Francusku i Dansku). Električni izvor za sigurnosnu uslugu nije proizvod koji može servisirati korisnik, a smije ga zamijeniti samo servisni agent proizvođača ili osoba sa sličnim kvalifikacijama. Ⓒ Corpuri de iluminat certificate inclusiv pentru cerințele suplimentare de urgență din EN 60598-2-22 (neaplicabile pentru Franța și Danemarca). Sursa electrică pentru serviciul de siguranță nu este un element care poate fi reparat de către utilizator și trebuie înlocuită numai de către un reprezentant de service al producătorului sau de o persoană calificată similară. Ⓒ Осветлительні тела, сертифицирані включително згідно з додатковими вимогами до аварійного освітлення за EN 60598-2-22 (не стосуються Франції та Данії). Електричний джерело для забезпечення безпеки не є елементом, що обслуговується користувачем, і його заміна має проводитися лише сервісним агентом виробника або аналогічно кваліфікованою особою. Ⓒ Бул шамдалдар EN 60598-2-22 стандартының қосымша тәтенше талаптарына сай сертифициқталған (Франция мен Дания үшін қолданылмайды). Қауіпсіздік қызметінің электр көзі пайдаланушы қызмет ете алатын элемент емес және оны тек өндіруші қызметінің агенті немесе оған сәйкес білікті адам ауыстырады.

Ⓓ Produktersatz für Produktfehler gemäß Garantiebedingungen Ⓟ Product replacement for product failures according to guarantee conditions Ⓔ Produit de remplacement en cas de produit défectueux suivant les conditions de garantie Ⓛ Prodotto in sostituzione per difetti allo stesso secondo i termini e le condizioni della garanzia Ⓔ Reemplazo del producto por defectos conforme a los términos y condiciones generales de la garantía Ⓕ Produto de substituição no caso de defeitos do produto segundo os termos e as condições da garantia Ⓢ Προϊόν αντικατάστασης για ελαττωματικά προϊόντα σύμφωνα με τους όρους & τις προϋποθέσεις της εγγύησης Ⓝ Vervanging van defect product door product volgens de garantievooraarden Ⓢ Ersättningprodukt för produktdefekter i enlighet med garantivillkor & avtal Ⓝ Tuotevirheiden korvaava tuote takuuehtojen mukaisesti Ⓝ Erstatningsprodukt for produktdefekter i hht. garantivilkår og -betingelser Ⓢ Erstatningsprodukt for produktdefekter i henhold til garantivilkår og -betingelser Ⓒ Výměna výrobku z důvodu vady v souladu se záručními pravidly a podmínkami Ⓢ Замена продукта по гарантии при обнаружении дефекта Ⓝ Cseretermek a jótállási feltételek szerinti termékhibák esetére Ⓝ Wymiana produktów wadliwych odbywa się zgodnie z warunkami i postanowieniami gwarancji Ⓢ Náhradný výrobok za chybný výrobok podľa záručných podmienok Ⓢ Nadomestni izdelek za okvarjeni izdelek glede na garancijske pogoje Ⓢ Garanti şartları ve koşullarına göre ürün hataları için ikame ürün Ⓢ Proizvod za zamjenu proizvoda u kvaru u skladu s uvjetima i odredbama jamstva Ⓢ Produsele de înlocuire a celor defecte se asigură conform termenilor și condițiilor din garanție Ⓢ Замяната на продукта при дефекти се осъществява съгласно гаранционните условия Ⓢ Toode defektse toote asemele vastavalt garantiitingimustele Ⓢ Produktu pakeitimas dėl defektų pagal garantijos sąlygas Ⓢ Aizvietošanas produkts tiem produktiem, kam ir defekti saskaņā ar garantijas noteikumiem un nosacījumiem Ⓢ Proizvod za zamenu proizvoda u kvaru prema uslovima i odredbama garancije Ⓢ Заміна продукту по гарантії при виявленні дефекту Ⓢ Кепілдік шарттары мен ережелеріне сай өнім ақаулықтары болғанда пайдаланылатын қосалқы өнім

Ⓓ \*Dauerschaltung; \*\*Bereitschaftsschaltung Ⓔ \*Éclairage permanent; \*\*Éclairage non permanent Ⓛ \*Permanente (SA); \*\*Non-Permanente Ⓔ \*Funcionamiento permanente; \*\*Funcionamiento no permanente Ⓕ \*Continuada; \*\*Não Continuada Ⓢ \*Σε συντήρηση; \*\*Εκτός συντήρησης Ⓝ \*Onderhouden; \*\*Niet-onderhouden Ⓢ \*Underhållen; \*\*Ej underhållen Ⓝ \*Huolto; \*\*Ei huoltoa Ⓝ \*Vedlikeholdt; \*\*Ikke-vedlikeholdt Ⓢ \*Maintained; \*\*Non-Maintained Ⓒ \*Udržováno; \*\*Neudržováno Ⓢ \*Указатель выхода; \*\*Непостоянный Ⓛ \*Folyamatos üzemű; \*\*Nem folyamatos üzemű Ⓝ \*Działające stale; \*\*Działające w przypadku awarii Ⓢ \*Udržívané; \*\*Neudržívané Ⓝ \*Vzdrževano; \*\*Nevzdrževano Ⓢ \*Sürekli; \*\*Sürekli Olmayan Ⓢ \*Održavano; \*\*Neodržavano Ⓝ \*Necesità ĩntreținere; \*\*Nu necesità ĩntreținere Ⓢ \*Поддържано; \*\*Неподдържано Ⓢ \*Väljumismärk; \*\*Mitte töödeldud Ⓢ \*Palaikoma; \*\*Nepalaikoma Ⓢ \*Uzturēts; \*\*Nav uzturēts Ⓢ \*Trajni spoj; \*\*Pripravni spoj Ⓢ \*Постійний; \*\*Непостійний Ⓢ \*Женделген; \*\*Женделмеген



LEDVANCE SASU  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

Ⓢ LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom